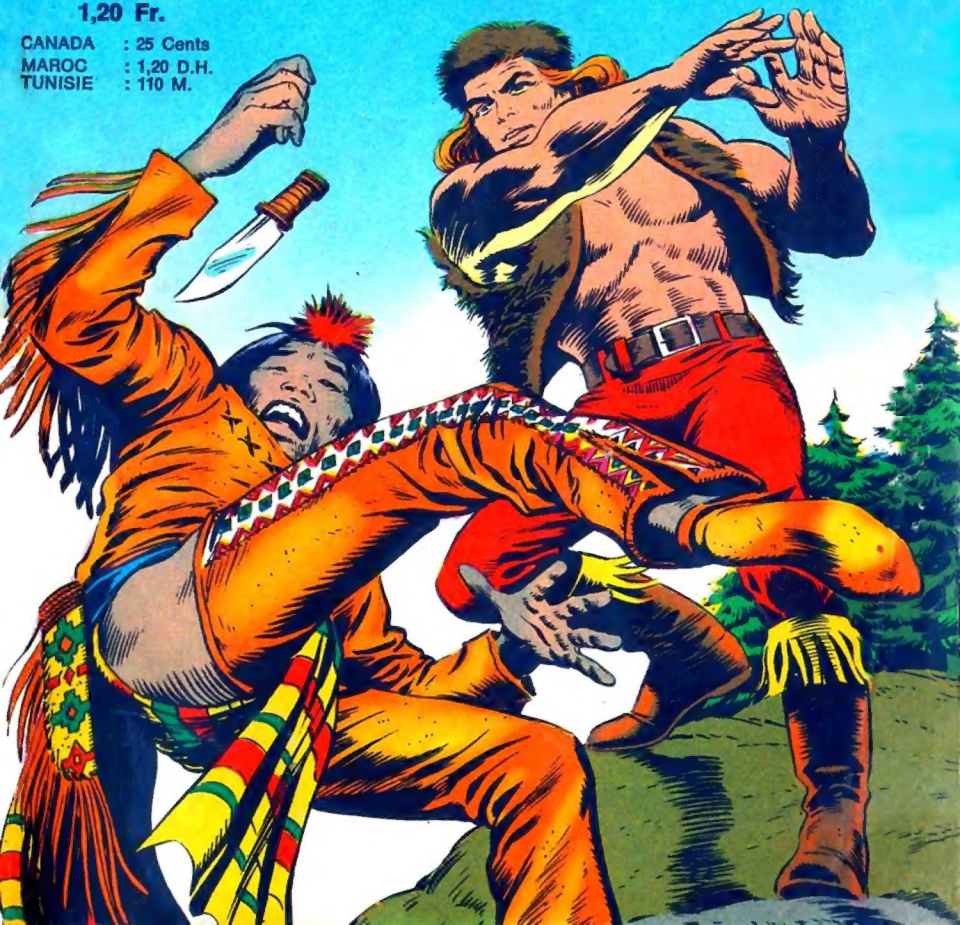
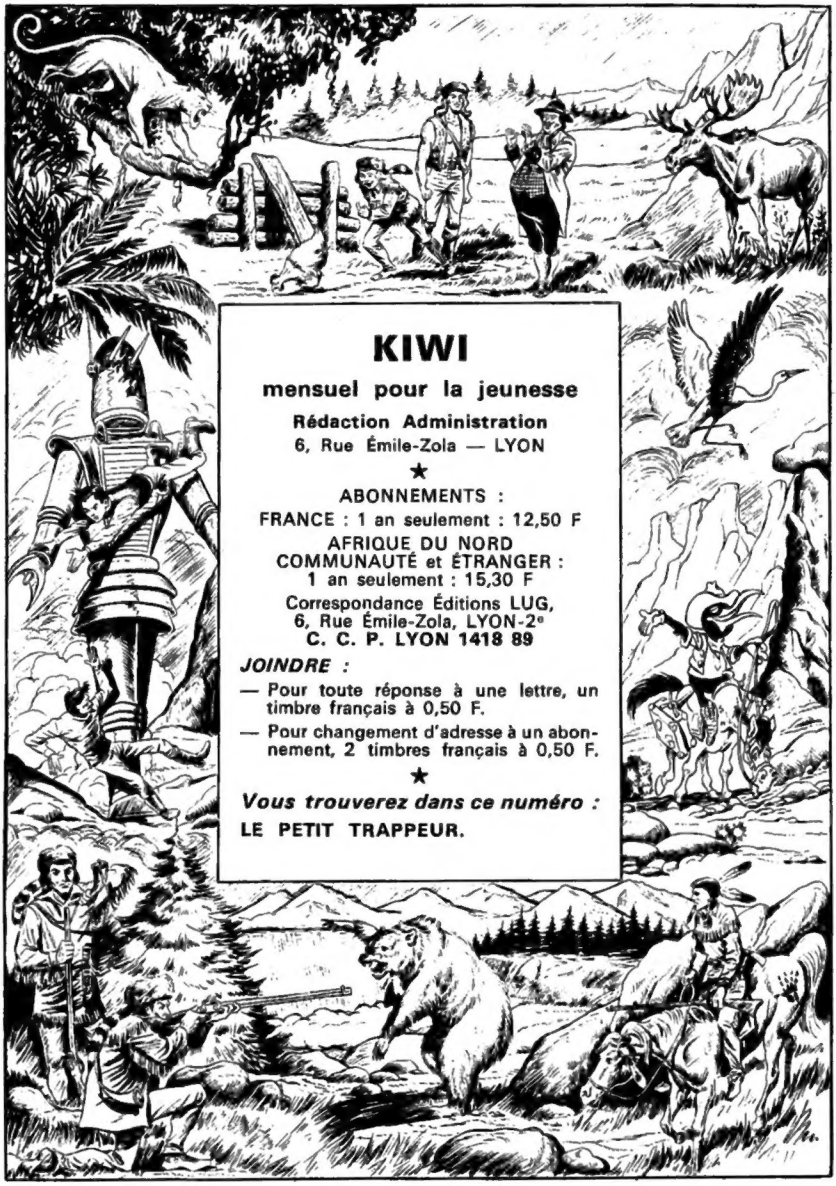
KIWI

N. 199
MENSUEL
10 Novembre 1971
1,20 Fr.

CANADA : 25 Cents
MAROC : 1,20 D.H.
TUNISIE : 110 M.





KIWI

mensuel pour la jeunesse

Rédaction Administration
6, Rue Émile-Zola — LYON

★

ABONNEMENTS :

FRANCE : 1 an seulement : 12,50 F

AFRIQUE DU NORD
COMMUNAUTÉ et ÉTRANGER :
1 an seulement : 15,30 F

Correspondance Éditions LUG,
6, Rue Émile-Zola, LYON-2e
C. C. P. LYON 1418 89

JOINDRE :

— Pour toute réponse à une lettre, un timbre français à 0,50 F.

— Pour changement d'adresse à un abonnement, 2 timbres français à 0,50 F.

★

Vous trouverez dans ce numéro :

LE PETIT TRAPPEUR.

le petit TRAPPEUR

Kar Üzerinde Kan

İSTEYEREK OLMADI PROFESÖR!
TAMAM, TAMAM!
YİNE TEPELERE ÇIKACAKSAN, BU DEFA DURMASINI DA ÖĞRENSEN İYİ OLUR.
BİR SAAT SONRA PROFESÖR AYNI YOLDAN GERİ DÖNMEKTEDİR..
BAKIN PROFESÖR, DURMASINI ÖĞRENDİM.
AMA... NE OLUYOR?
SPATASBEMMM
İNANIN NE OLDUĞUNU BEN DE ANLAYAMADIM, DURMASINI ÖĞRENMİŞTİM.
ÖĞRENSEYDİN BENİ EZMEZDİN DEĞİL Mİ?
2

BU CEZAYI HAK ETTİN ARTIK!
KAPANA KISILMIŞ BİN KOKARCA!
İMDAAAT! BEN MASUMUM CANİ ADAM!
SPLAF
SPLAF
?
BLEK, KURTAR BENİ BU DELİNİN ELİNDEN!
NE OLDUĞUNU ÖĞRENEBİLİR MİYİM?
DURUMU ANLATIRLAR...
BANA KALIRSA RODİ'YE BİR ŞANS DAHA TANIYALIM VE DURMASINI ÖĞRENİP ÖĞRENMEDİĞİNİ BİR GÖRELİM.
EĞER DURMASINI ÖĞRENDİYSE İSTEDİĞİ YERDE İSTEDİĞİ KADAR KAYMASINDA BİR SORUN OLMAZ.
HARİKA BİR FİKİR.
SEN YİNE DE BENİ KORU BLEK. BU YARAMAZA PEK GÜVENEMİYORUM BEN. TEKRAR GELİP ÇARPMASIN.
3

AMA RODİ BU KEZ DURMAYI BAŞARMIŞTIR ...

BAŞARDIM!

GÖRDÜNÜZ MÜ PROFESÖR? RODİ'MİZ SONSUZ GÜVENE LAYIK BİR AVCIDIR!

BEN AVA GİDİYORUM. BU SENE KIŞ ÇOK SOĞUK GEÇECEK. AV ETLERİ DE GİTTİKÇE AZALIYOR. UMARIM BİR ŞEYLER BULABİLİRİM.

BOL ŞANS BLEK.

DEMİN DURABİLMEM SİZİ PEK İKNA ETMEDİ GALİBA. İSTERSENİZ BİR KEZ DAHA DENEYEBİLİRİM.

TAMAM RODİ. ŞU TAŞLARI GÖRÜYOR MUSUN? ORAYA GELİNCE DURMANI İSTİYORUM.

ANLAŞTIK.

AMA...

HAH! HAH! SANIRIM BİZİM BÜCÜR YİNE ZOR DURUMDA.

HAY BİN KOKARCA...

4

AMA BU KEZ HEDEF BEN OLMAYACAĞIM.
FAKAT PROFESÖRÜN ATLADIĞI KÜÇÜK BİR DETAY VARDI..
DİKKAT ET!
?
SPATASEMM
OLAMAZ! BU NASIL İŞ BÖYLE?
!
UÇAN BİR SOPA MI? HAYIR, UÇAN BİR FELSEFE TAŞI...
PAK
PROFESÖR AYILMADAN KAÇSAM İYİ OLUR.
YOKSA BİR DAHA HAYAT BOYU KAYAMAM.
5

BU ARADA DEAN DRİSCOL AVCILARIN KAMPINA VARMAK İÇİN AT SÜRMEKTEDİR...

AMA O TUZAĞA DEAN DÜŞER...

HAYIIIR!
BANA KALIRSA TUZAĞA DEĞİŞİK BİR AV DÜŞTÜ.
THUNK
AZ SONRA...
AZİZ GEORGE ADINA!
YUZBAŞI WALKE YAKALADIĞIMIZ BU ADAMI GÖRSE NE YAPAR DERSİN?
ÇOK ŞAŞIRACAĞINA BAHSE GİREBİLİRSİN. HAYDİ, YARDIM ET DE ŞUNU ATA YÜKLEYELİM.
HOOOP!
HAYDİ, ATHOL'E GERİ DÖNELİM.
DAHA SONRA YÜZBAŞI WALKE'NİN KOMUTA ETTİĞİ İNGİLİZ KAMPINDA ...
AHLAH KAHR... NE DARBEYDİ?
GÜZEL, KENDİNE GELİYOR.
7

VE...
MESAJIM!
KORKMA! MESAJIN, DAHA DOĞRUSU FRAZER'İN BLEK'E YAZDII MESAJ EMİN ELLERDE.
AMA KENDİ ADINA KORKMAN GEREKEBİLİR.
?
ANLAMIYOR MUSUN? HALBUKİ ÇOK BASİT.
YA FRAZER'İN BLEK'LE BULUŞMAK İÇİN HANGİ YOLDAN GİDECEĞİNİ SÖYLEYECEKSİN, YA DA İŞKENCEYE TABİ TUTULACAKSIN.
İSTERSENİZ ÖLDÜRÜN, AMA BENİ KONUŞTURAMAYACAKSINIZ.
DOĞRU SÖYLEDİĞİNE EMİNİM.
8

O HALDE NE YAPMALI? FRAZER VE BLEK'İN BULUŞMASINI NASIL ÖNLEYEBİLİRİM?
EĞER BULUŞURLARSA NE KONUŞTUKLARINI NASIL ÖĞRENEBİLİRİM?
YA DA... TAMAM, BULDUM!
ALFRED, SEN TUTSAĞI BİR YERE KAPAT! SEN DE GİT GORDON'U ÇAĞIR HEMEN!
PEKİ!
WALKE, GORDON'A PLANINI AÇIKLAR...
ANLIYOR MUSUN GORDON? EĞER FRAZER KAMPA GİTTİĞİNDE HABERCİSİNİN BLEK TARAFINDAN ÖLDÜRÜLDÜĞÜNÜ ÖĞRENİRSE ARALARI AÇILACAKTIR. BU DA BİZİM İŞİMİZE GELİR.
9

KILIK DEĞİŞTİREN GORDON, AZ SONRA DRİSCOL'ÜN ATIYLA YOLA ÇIKAR...

FAKAT KARŞISINA BİR KURT SÜRÜSÜ ÇIKAR...
!
AGRRR!
BANG
GRRRR!
ALLAH CEZANIZI VERSİN!
GORDON'UN SONU GELMİŞ GİBİDİR. KURTLAR HER YÖNDEN SALDIRMAKTADIR...
TANRIM!
İMDAAAAT!
11

İMDAAAAT!
BİN KUNDUZ!
AZ İLERİDE BİRİSİ TEHLİKEDE!
KURTLAR SALDIRMIŞ.
BANG
ZIMP
AGRRR!
?
ÇABUK! KALKIN VE ATEŞ EDİN!
O... OLUR.
AMA KURTLAR BU KEZ BLEK'E SALDIRIRLAR...
12

HAY GEYİĞİN BOYNUZU!
BIÇAĞIMI ÇIKARMALIYIM!
GRRRR!
AGRRR
BU KURT ONU TEMİZLERSE İŞLER YOLUNDA DEMEKTİR. SONRA DA BEN KAÇAR GİDERİM.
GÜZEL, DİĞER KURTLAR DA SALDIRIYOR.
AMA GORDON BOŞ YERE HAYAL KURMAKTADIR. ÇÜNKÜ BLEK AYAĞA KALKAR VE KURTLARA KARŞI KOYAR...
DEFOL BURADAN!
13

DEFOLUN! YOKSA SİZİN İÇİN FENA OLUR!
SPANK
SBEMM
KURTLAR ONUN HAKKINDAN GELEMEYECEK. TEK ÇARE ONU VURMAK.
HAYIR! EN İYİSİ ONA YARDIM ETMEK. YOKSA BENDEN ŞÜPHELENECEK.
BANG
ÇOK GÜZEL! TAM İSABET!
GRRRR
AZ SONRA...
FRANK FRAZER ADINA SCRANTON'DAN MI GELİYORSUN?
EVET. İŞTE BU DA MESAJ.
14

GÜZEL, BU GECE MİSAFİRİMİZ OLUN.
MEMNUNİYETLE.
O HALDE KAMPA DÖNELİM. ADAMLARIM SİZİ AĞIRLAMAKTAN MEMNUN OLACAKLARDIR.
O AKŞAM AVCILARIN KAMPINDA...
RODİ NEREDE?
NEREDE OLDUĞUNU BİLSEM HEMEN YAKALAYIP CEZASINI VERECEĞİM.
ELİME DÜŞERSE O KAYAKLARINI ZORLA YEDİRECEĞİM.
GÖRÜNÜŞE GÖRE RODİ GENE KIZDIRMIŞ PROFESÖRÜ.
15

BİR SANİYE SONRA HARPER KOLUNU ADAMIN ÜZERİNDEN ÇEKER ÇEKMEZ GORDON AYAĞA FIRLAR

HİÇ KİMSE BANA HIRSIZ DİYEMEZ!
DUR HARPER!
AMA HARPER SALDIRDI...
LANET OLASI YALANCI!
ÇILDIRDIN MI?
FRANK FRAZER'İN HABERCİSİNİ ÖLDÜRMEK Mİ İSTİYORSUN?
17

AMA HERKESİN KEYFİ KAÇMIŞTI! VE YATMA VAKTİ DE GELMİŞTİ. HERKES DAĞILDI.

ŞANSIMA KAR YAĞMAYA BAŞLADI.

ÖLÜMÜMDEN HARPER'İ SORUMLU TUTMAK İÇİN ONUN KULÜBESİYLE BENİM KULÜBEM ARASINDA AYAK İZİ BIRAKMAYA GEREK KALMADI.

KAR BÜTÜN İZLERİ SİLECEK. BENİM NEHRE YALNIZ GİDEN İZLERİMİ BİLE.

ŞİMDİ EŞYALARI ALT ÜST EDİP KAVGA OLMUŞ İZLENİMİ VERECEĞİM.

GÜZEL, BU DA BURAYA.
49

OLDU!
HARPER'İN BALTASINI VE ATHOL'DEN GETİRDİĞİM KANLI ET PARÇASINI ÇIKARAYIM.
İŞTE BÖYLE! İYİCE KAN SÜRELİM VE SONRA BALTAYI...
BURAYA ATALIM. SANKİ HARPER BENİ ORTADAN KALDIRDIKTAN SONRA ÖFKE İLE BURAYA ATAR.
ŞİMDİ HERHANGİ BİR ŞEY UNUTUP UNUTMADIĞIMI KONTROL EDEYİM.
20

HER ŞEY YOLUNDA GİDİYOR. HARPER'İN BENİ ÖLDÜRÜP NEHRE ATTIĞINA BÜTÜN AVCILAR İNANACAK.
GORDON RODİ'Yİ FARK ETMEMİŞTİR...
PROFESÖRÜN ORTADA OLMADIĞINA SEVİNEN RODİ KAYMAYA HAZIRLANIR...
HARİKA!
PROFESÖR UYUMAYA GİTTİĞİNE GÖRE RAHAT RAHAT KAYABİLİRİM VE FREN YAPMAYI ÖĞRENEBİLİRİM.
ETRAFTA KİMSE YOKKEN KAYMAK ÇOK EĞLENCELİ!
FAKAT RODİ ÖNCE BİR SİLAH SESİ...
BANG
21

...HEMEN ARDINDAN KIRILAN BUZ SESİ DUYAR ...
GÜZEL.
SKRAAAKS
BLEK BURAYA GELDİĞİ ZAMAN BENİM KIRILAN BUZUN ALTINDA OLDUĞUMU DÜŞÜNECEK.
BU SIRADA...
KİM ATEŞ ETTİ ACABA?
DEAN BRİSCOL TEHLİKEDE OLABİLİR Mİ?
GİDİP BAKAYIM. ASLINDA BUNA LAYIK DEĞİL AMA...
? RODİ DİKKAT! ?
22

BÜTÜN BUNLAR OLURKEN BLEK VE ARKADAŞLARI NEHİRE İNMİŞ VE KANLI BALTAYI DA BULMUŞLARDIR...

RODİ KARARLI BİR ŞEKİLDE HARPER'I SAVUNUR...

GERÇEK DEAN DRİSCOL İNGİLİZLER TARAFINDAN YAKALANMIŞ VE İNGİLİZLER BU OYUNU TEZGAHLAMIŞ OLABİLİR.
PROFESÖR KONUŞMASINI BİTİRİNCE ...
SÖYLEDİKLERİNİZİN DOĞRULUĞUNU KANITLAMAK İÇİN ATHOL'E KADAR GİDİP KONTROL ETMEM GEREKİYOR.
BİZ DE GELELİM Mİ BLEK?
EĞER GERİ DÖNMEZSEM!
BÖYLECE GORDON'UN ARKASINDAN BLEK'DE YOLA ÇIKAR...
VE GÜNEŞ DOĞDUĞUNDA...
BİN KUNDUZ! BİZ ÖLDÜĞÜNÜ SANIYORDUK, O ATHOL'E KAÇIYOR.
25

BİRDEN BLEK'İN TEPESİNE ÇIĞ DÜŞER ...

BLEK GORDON'UN PEŞİNE DÜŞER ...

27

BU SIRADA GORDON GEÇTİĞİ KÖPRÜYÜ YIKAR...
BANG
WOOOM!
İŞTE OLDU.
ŞİMDİ DAHA RAHATIM.
BİN KUNDUZ! KÖPRÜYÜ YIKMIŞ. ONU YAKALAMAK ZOR OLACAK.
BAŞKA YOLDAN GİDECEĞİM.
BELKİ ORAYA AYNI ZAMANDA VARIRIZ.
28

AMA DAHA AVANTAJLI OLAN İNGİLİZ KAMPA DAHA ÖNCE VARMIŞTI...
YAKALAYAMADIM.
SEN BURADA KAL!
ŞURAYA DAHA YAKINDAN BAKMAM GEREKİYOR.
İKİ NÖBETÇİ VAR. GÖRÜNMEDEN GEÇEYİM.
GEÇERKEN...
GORDON'UN İŞİ İYİ GİTMİŞ SANIRIM.
ÖYLE OLMALI. ONU HİÇ BU KADAR NEŞELİ GÖRMEDİM.
29

BU BİZİM TUTSAĞIN DA LEHİNE OLDU?
NEDEN?

EĞER GORDON GERİ DÖNMESEYDİ, YÜZBAŞI WALKE TUTSAĞI İDAM EDECEKTİ.

İYİ Kİ O CASUSU ELİMDEN KAÇIRMIŞIM. O TUTSAK GERÇEK DEAN OLMALI.

BLEK DİKKATLE KAMPI İNCELER...

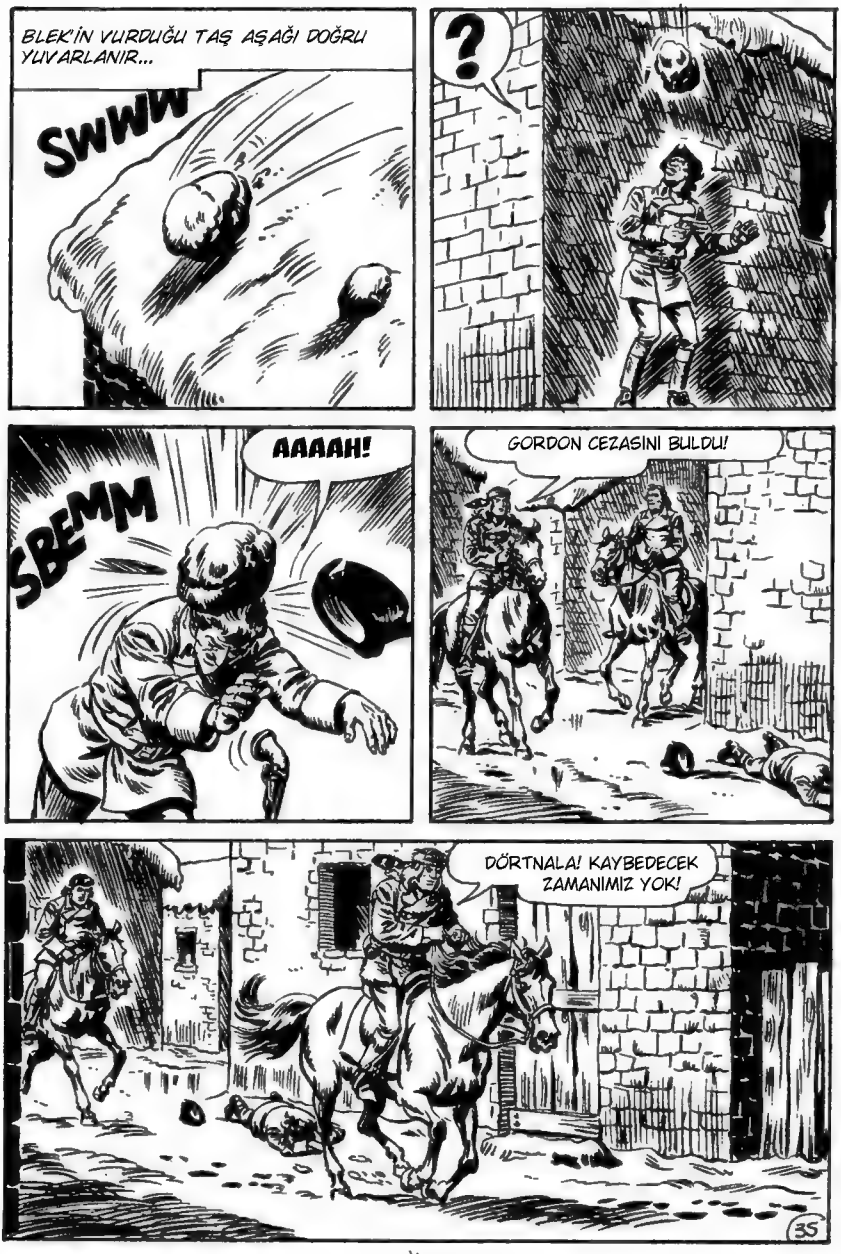
KAYAĞIN ÜZERİNDEKİ KÜTÜKLERİ FARK EDER...
SANKİ DEAN DRİSCOL'Ü KURTARABİLMEM İÇİN MAHSUS BIRAKMIŞLAR...
30

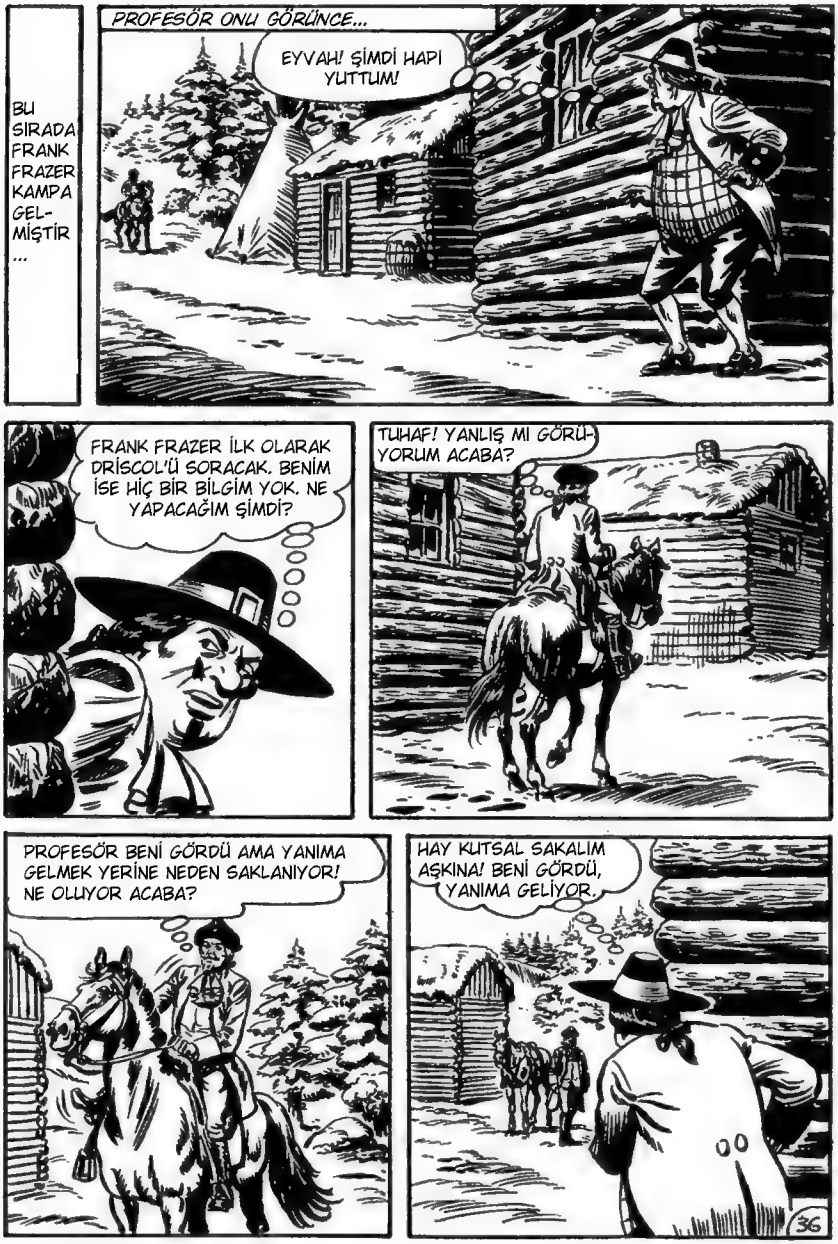
TABİİ ORAYA KİMSEYE GÖRÜNMEDEN VARIRSAM.
BLEK ATINA KOŞAR...
GENİŞ BİR DAİRE ÇİZEREK KÜTÜKLERE ULAŞIR...
GÜZEL.
ŞİMDİ KÜTÜKLERİ İNDİRELİM VE KIZAĞA BEN BİNEYİM.
BLEK VE KÜTÜKLER GİTTİKÇE ARTAN BİR HIZLA KIRMIZI CEKETLİLERİN ÇADIRLARINA DOĞRU İLERLER...
WOOOM
31

WOOOM
WOOOM
ALARM!
GR
ÇOK GEÇTİ. AĞIR KÜTÜKLER HIZLA ÇARPINCA TÜM KAMP DAĞILMIŞ, İNGİLİZ ASKERLERİ NEREDEN GELDİĞİNİ ANLAYAMADIKLARI BU DARBE SONUCU KAPILMIŞ KAÇIYORLARDI...
İMDAAAAT!
KAÇAN KURTULUR!
KAÇIN!
DURUN ALLAHIN CEZASI KORKAKLAR, DURUN DEDİM!
KAÇALIM ALFRED!
TUTSAK NE OLACAK?
32

GERÇEK DEAN'I BULAN BLEK ONU KURTARIR...

ÇOK İYİ. ŞİMDİ ONUNLA HESAPLAŞALIM.
ANCAK YERLER KAYGAN OLDUĞUNDAN AT İLERLEYEMEZ...
BİN KUNDUZ!
ŞİMDİ DE BUZLAR YÜZÜNDEN VAKİT KAYBEDİYORUZ.
BENİM LEHİME! TABANCAMI TEKRAR DOLDURACAĞIM VE BU SEFER ISKAMAYACAĞIM LANET ASİ!
AMA İLK ATEŞ EDEN BLEK OLUR.
BANG
ZIIIIP
THUNK
TAM İSABET!
34


BLEK'İN VURDUĞU TAŞ AŞAĞI DOĞRU YUVARLANIR...
SWWW
?
AAAAH!
SBEMM
GORDON CEZASINI BULDU!
DÖRTNALA! KAYBEDECEK ZAMANIMIZ YOK!
35


BU SIRADA FRANK FRAZER KAMPA GEL-MİŞTİR ...
PROFESÖR ONU GÖRÜNCE...
EYVAH! ŞİMDİ HAPI YUTTUM!
FRANK FRAZER İLK OLARAK DRİSCOL'Ü SORACAK. BENİM İSE HİÇ BİR BİLGİM YOK. NE YAPACAĞIM ŞİMDİ?
TUHAF! YANLIŞ MI GÖRÜ-YORUM ACABA?
PROFESÖR BENİ GÖRDÜ AMA YANIMA GELMEK YERİNE NEDEN SAKLANIYOR! NE OLUYOR ACABA?
HAY KUTSAL SAKALIM AŞKINA! BENİ GÖRDÜ, YANIMA GELİYOR.
36

BU SIRADA RODİ YILMADAN ÇALIŞMAYA DEVAM EDİYORDU...
BU KEZ MÜKEMMEL BİR ŞEKİLDE DURACAĞIM.
KAYAKLARIN BURUNLARINI YAKLAŞTIRIP DİZLERİMİ BÜKECEĞİM.
HAY BİN KOKMUŞ KOKARCA! DURAMIYORUM!
HARİKA! ŞİMDİ DE FRANK FRAZER'İN ÜSTÜNE DÜŞTÜM VE ONU BAYILTTIM.
HAYIIIR!
SPATASDEMMM
37

PROFESÖR BU SEFER BENİ ÖLDÜRÜR. O GÖRMEDEN KAÇSAM ÇOK İYİ OLACAK.
AMA PROFESÖR GÖRMÜŞTÜR...
RODİ! GEL DESENİ BİR KUCAKLA-YAYIM.
BIRAK DA BENİM DAHİ TALEBEMİ BİR KUCAKLAYALIM. AYNI BENİM GİBİ ZOR DURUMLARDA HEMEN BİR ÇÖZÜM BULUYORSUN.
HA? NE?
MEĞER PROFESÖR'ÜN TAKDİRİNİ KAZANMAK İÇİN FRAZER GİBİ BÜYÜK MİLLİYET-ÇİLERİ EZMEK GEREKİYORMUŞ. O ZAMAN AVUKAT CONNOLLY VEYA...
...BENJAMİN FRANKLİN YA DA GEORGE WASHİNGTON GİBİLERİ DE EZERSEM DAHA ÇOK SEVİNİR HERHALDE.
UMARIM...
38

...FRAZER BLEK KAMPA GELDİKTEN SONRA AYILIR. BU ARADA ONUN BAYILTTIĞIMIZI DA SORACAKTIR TABİİ. BURADA İŞ SANA DÜŞÜYOR.

MERAK ETMEYİN. ÇOK DALGIN OLDUĞUMU VE ONU SON ANDA GÖRDÜĞÜMÜ SÖYLERİM.

BLEK VE DRİS-COL KAMPA DOĞRU DÖRT NALA YOL ALMAK-TADIR-LAR...

BLEK OLANLARI DRİSCOL'E ANLATIR...

BU SIRADA YÜZBAŞI WALKE...

DURUN DEDİM!

DERHAL GERİ DÖNÜN BECERİKSİZLER!

APTAL DEĞİLİZ!

39

SİZİ ELİME GEÇİRDİĞİM ZAMAN KORKAKLIĞI GÖRECEKSİNİZ.!
İZNİNİZLE EFENDİM.
SBEMMM
?
KUSURA BAKMAYIN.
SBEMM
!
HEY, DURUN DEDİM!
KUSURA BAKMAYIN, DURAMAYIZ.
ZATEN KAÇMAKTA ÇOK GEÇ KALDIK.
40

İHANETE UĞRADIM! KÜÇÜK DÜŞTÜM! BİRLİĞİMİ KAYBETTİM!
BÜTÜN BUNLARIN SEBEBİ ÇELİK BLEK!
VAY CANINA! BU TARAFA GELİYOR.
İNTİKAM FIRSATI AYAĞIMA GELİYOR.
VE...
GELİN BAKALIM.
41

ANCAK YÜZBAŞI WALKE ATEŞ EDEMEDEN ÜZERİNE...

DUR BAKALIM ALÇAK!
BIRAK BENİ!
MÜCADELE BAŞLAR...
DİKKAT ET!
BU NUMARA ÇOK ESKİDİ ASİ!
AMA YÜZBAŞI KURTULUP TÜFEĞİNE HAMLE YAPAR..
?
ANCAK BU BİR NUMARA DEĞİLDİ. TÜFEĞİN BULUNDUĞU UÇURUMUN KENARINDAKİ KARLAR YUMUŞAKTI...
43

VE YÜZBAŞININ AĞIRLIĞI ONLARI İLE AŞAĞI DÜŞTÜ...
BRAORUMMM

AAAAH!

BUNU KENDİSİ İSTEDİ DELİ.

O DELİ AZ DAHA VATAN-SEVERLERİ BİRBİRİNE DÜŞÜRECEKTİ.
?

EĞER BU ŞEYTANİ PLANI İŞLESEYDİ BİZ VATANSEVERLER DAĞILACAKTIK VE İNGİ-LİZLERDE BİZİ KOLAYCA HAKLAYACAKLARDI.
HAKLISIN DEAN.
44

NEYSE, BİZ YOLUMUZA DEVAM EDELİM.
BÖYLECE İKİ ADAM TEKRAR KAMPA DOĞRU YOLA ÇIKTI...
KAMP-TA İSE DURUM KARIŞIKTI...
MMMMM!
BİRAZ SONRA FRAZER KENDİSİNE GELECEK VE ADAMINI SORACAK. BİZİM İSE HENÜZ BİR BİLGİMİZ YOK.
?
BLEK GELİYOR PROFESÖR!
NE?
TAM ZAMANINDA GELDİNİZ DOSTLARIM.
45

NE OLDU DEAN?
ÖNEMLİ SAYILMAZ.
DAHA SONRA ANLATIRIZ.
BLEK VE FRAZER'İN KONUŞMASININ ARDINDAN...
....EĞLENCE BAŞLAMIŞTIR...
BU SIRADA RODİ İSE FARKLI BİR ...
...EĞLENCE PEŞİNDEYDİ...
HALA ANLAMIŞ DEĞİLİM, ACABA BU KARDAN DUVARI...
SBEMMM
...BENİM GÜVENLİĞİM İÇİN Mİ, YOKSA KENDİ GÜVENLİKLERİ İÇİN Mİ YAPTILAR?
SON
46

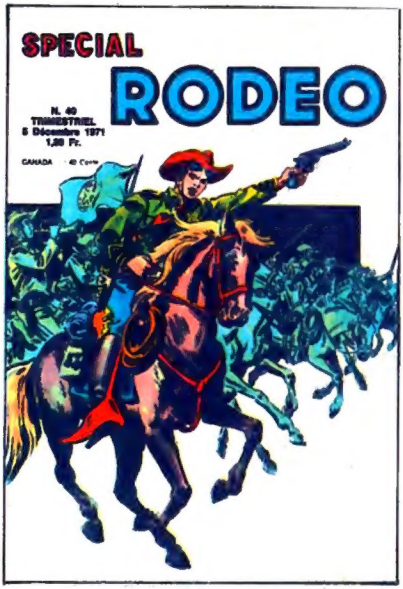
Le 5 décembre, un seul objectif : Se procurer les journaux vraiment comiques qu'on s'arrachera !

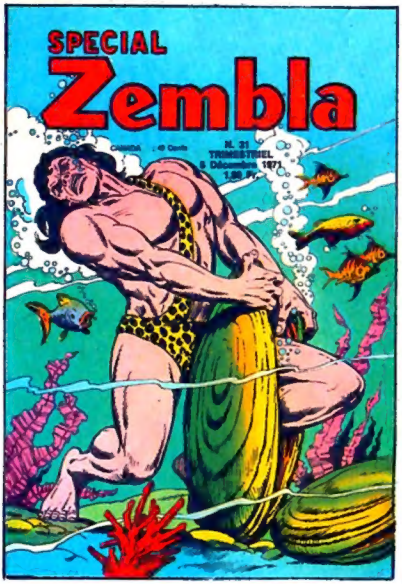
" MINI-PIPO " vous a préparé :

un numéro de Noël
et de Nouvel An
exceptionnel avec
Pougatchoff et
Popoff, Flambard,
Scamp
et un nouveau
héros : Célestin !
et tout en COULEURS

" SPÉCIAL
PIM-PAM-POUM"
absolument
PERCUTANT
à ne pas manquer

Des heures de lecture - AVENTURE CHOC garantie !





Comité de Direction : Auguste Vistel, gérant; Marcel Navarro, directeur de publication ; Claude Vistel, membre. Editions L.U.G., 6, rue Emile-Zola, LYON. Loi nº 49-956, du 16 juillet 1949, sur les publications destinées à la jeunesse. Dépôt légal C 221. 10 nov. 1971. Imp. GEORGES LANG, 11, r. Curial, PARIS. N.M.P.P.